Dioses mediante: Mitología y Tradición Clásica en el artista gaditano Guillermo Pérez Villalta.

Manuel Antonio Díaz Gito

Departamento de Filología Clásica, Facultad de Filosofía y Letras manuel.diazgito@uca.es

RESUMEN: Los argumentos de mitología clásica ilustrados por la obra de Guillermo Pérez Villalta (Tarifa, Cádiz, 1948) son susceptibles de ser integrados en la programación de asignaturas del tipo "Tradición Clásica en la literatura y el arte". En la obra de GPV destaca la reformulación posmoderna del lenguaje pictórico de la mitología como constante creativa durante sus últimos cuarenta años. Esta continua indagación culmina en la exposición *Metamorfosis y otras mitologías* (CAC, Málaga, 2011), inspirada en las *Metamorfosis* de Ovidio. GPV opera esta revisión de los códigos iconográficos de la mitología en constante diálogo intertextual con la tradición clásica (del arte), analizada desde un prisma contemporáneo y propio. El principal interés de este proyecto reside en la novedosa presentación de los contenidos, que adopta una exposición adaptada a los nuevos criterios de la enseñanza universitaria, haciendo uso de las nuevas tecnologías como punto de partida para la investigación, la búsqueda de recursos en la red, la estimulación de la participación del alumno y el desarrollo de su aportación crítica y creativa a través del debate y la reflexión.

PALABRAS CLAVE: proyecto, innovación, mejora, docente, mitología clásica, arte, tradición clásica, Guillermo Pérez Villalta.

INTRODUCCIÓN

Nuestros ancestros griegos fueron los creadores de un fabuloso universo mítico poblado de seres, símbolos e ideas que durante siglos han abonado nuestro pensamiento y nuestra sensibilidad, haciéndonos ser quienes somos. Europeos, es decir, griegos. O al revés.

Y, sin embargo, en el siglo XXI, con su acelerado baquetear de efímeros conocimientos a través de los *mass media* y las redes, gran parte de este bagaje cultural se está quedando en el camino. Desde hace décadas en aras del miope cortoplacismo de lo inmediatamente útil, que pone en su diana a las Humanidades y a las Bellas Letras y Artes, sufrimos como sociedad una especie de síndrome de Alzheimer, que poco a poco borra de nuestro imaginario láminas enteras de nuestro rico patrimonio cultural: lamentablemente las nuevas generaciones están más familiarizadas con los héroes de plástico de la factoría Marvel que con las sagas de dioses y héroes, protagonistas de fabulosos relatos escanciados por el genio de una raza única de artistas, relatos surgidos y fermentados durante siglos en la mente inmemorial del subconsciente colectivo de los pueblos del Mediterráneo.

Para contener esta lamentable sangría de conocimiento —y de disfrute—, es necesario revitalizar la manera de acceder a los viejos mitos acercándolos sin bastardearlos a ese mundo contemporáneo que los aboca al olvido. Hagamos, pues, que nuestros alumnos escuchen el ancestral hechizo del mito, intentando evitar el riesgo de que lo rechacen como algo anacrónico, inútil, obsoleto o vacío de interés.

Con esta meta, he ideado el proyecto de Innovación docente 'Dioses Mediante: Mitología y tradición clásica en Guillermo Pérez Villalta' (GPV, en adelante).

GUILLERMO PÉREZ VILLALTA (TARIFA, CÁDIZ, 1948)

Figura clave del arte contemporáneo español, GPV se da a conocer a principios de los años ochenta como miembro de la Nueva Figuración 'Madrileña'. Pronto elige seguir un camino

propio al margen de modas y de los dictámenes del mercado. Su deliberada elección de la periferia sureña como lugar de residencia y su discurso no condescendiente con la oficialidad de la 'Academia' lo han condenado a cierto ostracismo del que ha logrado zafarse gracias a su perseverancia y a la calidad de su propuesta artística (Fig.1). Bajo el lema del arte por el arte como fuente de belleza, conocimiento, placer y emoción, ha llegado a ser uno de los pintores más representativos del posmodernismo español, uno de los grandes nombres del arte andaluz y, sin duda, el pintor vivo más reconocido y laureado de Cádiz (Premio Nacional de Artes Plásticas y Medalla de Plata de Andalucía, 1985; Premio Andalucía de Artes Plásticas, 1994; Medalla de Oro de las Bellas Artes, 2006; Premio Nacional de Arte Gráfico, 2020).



Figura 1. 'Hércules portando la columna', 1999.

Su labor creativa como 'artífice' exhibe una dilatada gama de registros, en la que sobresalen el dibujo y la pintura. A través de estos formatos GPV traslada un universo conceptual

complejo, personal y muy reconocible, en el que de un modo orgánico se amalgaman tanto sus lecturas (citas de la Historia del Arte, de las religiones, de la mitología) como sus vivencias, haciendo de la alegoría —el símbolo, la metáfora— su principal vía de acceso a la meta del arte: que para él es el disfrute de la belleza. Con tal materia prima GPV conforma un imaginario reflexivo dominado por la búsqueda de un clasicismo contemporáneo que, sin rehuir la atracción ornamental y conceptual de lo barroco, se halla animado por la función humanista del arte. En él se dan la mano figuración y narratividad, arquitectura y paisaje, todo ello formulado tras un cuidadoso análisis de la geometría, indispensable para su personal tratamiento de la perspectiva, las proporciones y el diseño espacial con los que busca una relación armónica entre las partes y el todo.

GPV defiende la necesidad del conocimiento de la tradición como magma fertilizador de la obra artística. Reivindica la urgencia de una 'reeducación' del público en la iconografía clásica como medio para acercarse al fenómeno artístico, pues concibe la historia del arte como una perpetua metamorfosis que admite ser siempre contemplada desde la óptica contemporánea. Se sirve de esta indagación para beneficiarse de cierto eclecticismo de géneros y épocas y del diálogo intertextual con capítulos y claves de la Historia del Arte a la hora de conciliar argumentos clásicos y necesidades conceptuales contemporáneas mediante una reformulación posmoderna del lenguaje pictórico.

Pero lo que incumbe más al Proyecto 'Dioses Mediante' es que el repertorio de la mitología clásica destaca como una de sus constantes creativas durante los últimos cuarenta años. Tan fiel ha sido GPV a esta querencia por los mitos griegos que difícilmente se hallará otro artista español contemporáneo que haya insistido tanto en la re-creación del imaginario mítico clásico en las distintas etapas de su itinerario artístico. Esta continua indagación culmina en la exposición *Metamorfosis y otras mitologías* (CAC, Málaga, 2011), inspirada en su mayor parte en las *Metamorfosis* de Ovidio, según él, "el gran tema de la cultura de Occidente".

GPV opera la revisión de los códigos iconográficos de la mitología a través de un constante diálogo intertextual con la tradición clásica del arte –generada por la cultura grecolatina–, analizada desde un prisma moderno y contemporáneo y absolutamente propio.

La reducción limítrofe con lo surrealista y libre de toda atadura naturalística a que ha ido sometiendo la figuración humana que caracterizaba su primera obra convierte sus cuadros de asunto mítico en una especie de 'retos' intelectuales para la interpretación del espectador. Tal desafío hace más atractiva su obra para el alumnado de Humanidades.

De esta manera la metamorfosis afecta tanto a los argumentos como al tratamiento figurativo de los personajes, que al filo del siglo XXI integran en su disolución o síntesis propuestas avanzadas por las vanguardias de un siglo antes (surrealismo, dadaísmo, cubismo, constructivismo) y experimentos de la tradición artística (los cuadros-puzzle de Arcimboldo) o del arte más reciente (el pop, lo psicodélico, el arte óptico, o incluso zonas más marginales de la cultura moderna) (Fig.2).



Figura 2. 'El origen de la Vía Láctea', 2007.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

La obra artística de GPV presenta la ventaja de que permite que el análisis se circunscriba a un *corpus* de mitos relativamente cerrado (desde mitos sobradamente conocidos como el 'Juicio de Paris', hasta otros menos trillados como 'Cénide y Poseidón'). A esto se suma el atractivo de que alguno de ellos tiene claras referencias en el entorno geográfico y cultural de la Península Ibérica y Andalucía: la figura tarifeña de Hércules es una de las más reiteradas (cf. Fig.1) por sus posibilidades de sugestión autobiográfica, pero también por sus ricas connotaciones culturales como símbolo de encuentro entre Mediterráneo y Atlántico y entre Norte y Sur, de síntesis entre paganismo y cristiandad y por su imbricación en la cultura y en la tradición artística españolas.

Se pretende así, a través de la obra de GPV, estimular el interés del alumnado por la mitología clásica y su trascendencia literaria y artística a lo largo de las diferentes épocas históricas y lograr cautivar este interés partiendo desde la cercanía de lo más local hasta llegar a la proyección más internacional.

Técnicamente "Dioses Mediante..." consiste en la realización de:

- un conjunto de materiales docentes en forma de fichas de distinta naturaleza sobre materiales iconográficos de partida,
- útiles para la presentación, exposición y comentario integral de una serie de temas de mitología grecolatina,
- atendiendo a su pervivencia en la cultura occidental a través de la tradición clásica en la literatura y el arte europeos
- y vehiculados a través del análisis de la obra artística del gaditano GPV.

Los distintos argumentos de mitología clásica ilustrados por la obra artística de GPV son susceptibles de ser integrados en el temario de la programación de asignaturas del tipo "Tradición Clásica en la literatura y el arte", habituales en titulaciones universitarias de Humanidades y Filología Clásica. Concretamente encuentran acomodo en su última Unidad Temática, cuyo asunto y epígrafe suelen ser el análisis del "valor

y prestigio de lo clásico en el mundo moderno y contemporáneo".

METODOLOGÍA

Se les pide a cada alumno la realización de un conjunto de tres fichas por cada obra elegida (1Ficha catalográfica de una obra X de GPV (Fig.3); 2Ficha mitográfica del mito representado; 3Ficha de tradición clásica en la literatura y el arte, cf. Anexos 1, 2 y 3) culminadas por una exposición oral e individual en el aula con el análisis integral de la obra a través de una presentación con el soporte de las tres fichas elaboradas a lo largo del semestre, que será el punto de partida para el debate y la reflexión conjunta.



Figura 3. 'Apolo y Dafne o el deseo esquivo-, 2004.

La metodología docente contempla la mejora de numerosos aspectos de la relación enseñanza-aprendizaje, como: el uso eficaz de las TICs en el aula; la optimización de la dedicación del profesor y los alumnos; la motivación del profesor y de los alumnos para mejorar el sistema enseñanzaaprendizaje mediante la propuesta de temas de interés y la realización de tareas-on line para la plataforma Moodle; la introducción de la investigación en la docencia mediante la adaptación al aula de algunas de las líneas preferentes de investigación del profesor; la estimulación del trabajo activo del alumno tanto en casa, como en el aula, mediante la realización de un trabajo personal... así como de las tareas-on line; la consecución de estándares de calidad en docencia con grupos de alumnos poco numerosos mediante la orientación en la realización de trabajos personales individuales; la diversificación de los sistemas de evaluación mediante la consideración del trabajo continuo del alumno (tareas on-line) y del trabajo personal individual; y la consolidación, en fin, de una docencia de calidad en búsqueda de la excelencia.

RESULTADOS

Uno de los resultados más interesantes de este proyecto de innovación docente es la generación de materiales docentes –a partir de las fichas suministradas por el profesor– por parte de

los alumnos de cada nuevo curso académico. Estos materiales docentes son acumulables y reutilizables en cursos sucesivos hasta conformar un 'cartapacio' de mitografía clásica ilustrado por la obra de GPV.

Además, aunque se ha elegido la obra del artista gaditano por su mayor contemporaneidad y cercanía, una vez se considere agotado este material, el mismo proyecto, gracias a su versatilidad, puede ser aplicado a la obra de otros artistas modernos que comparten similar perfil e interés por la mitología y la tradición clásica (Picasso, Dalí). Por otro lado, convenientemente simplificado, el proyecto puede ser adaptado a las necesidades de un alumnado no universitario, como el de Bachillerato de Humanidades.

DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Este proyecto, ideado como una invitación a la reflexión en torno a los temas expuestos por la mitología griega desde la tradición clásica y a través de la obra de un artista andaluz de resonancia internacional debe interesar al alumnado universitario de los grados de Humanidades, en razón de aspectos como:

—el interés intrínseco de los argumentos mitológicos desarrollados, que tienen que ver con temas de permanente actualidad como el viaje y el descubrimiento, el individualismo, la violencia de género, el conflicto amoroso, la muerte y su trascendencia; etc, argumentos que intentan evitar la falta de atención y desidia del alumno abordando aspectos del conocimiento directamente relacionados con la inmediata esfera de sus preocupaciones.

—la novedosa presentación de los contenidos, que rehúye las desventajas de la lección magistral (rutinaria, ni estimulante ni participativa) y adopta una exposición dinámica adaptada a los nuevos criterios de la enseñanza (universitaria), haciendo uso de las TICs como punto de partida para la investigación, la búsqueda de recursos en la red, la estimulación de la participación del alumno y el desarrollo de su aportación crítica y creativa a través del debate y la reflexión.

Nuestros alumnos podrán disfrutar del encanto y las enseñanzas de los mitos griegos sin el riesgo de extraviarse en la obsolescencia del conocimiento que, sin digestión ni reflexión, facilitan los medios cibernéticos. Como ya nos enseñó Kavafis, el verdadero valor y sentido de alcanzar la meta radica en su dilatada demora, y a través de esta, en la adquisición del conocimiento y el disfrute del placer que solo una Ítaca alcanzable, pero lejana en el espacio y en el tiempo, puede deparar.

REFERENCIAS

- Guillermo Pérez Villalta. Las metamorfosis y otras mitologías, CAC, 2011.
- Díaz Gito, M. A. "Dioses Mediante: Mitología y Tradición Clásica en Guillermo Pérez Villalta (Un proyecto de innovación docente)", en J. J. Gázquez Linares et alii, Innovación Docente e Investigación en Artes y Humanidades, Dykinson, 2020, pp. 1403-22. Anexos 4 y 5.
- Pięcińska, A. (2017). Guillermo Pérez-Villalta Paintings in the Context of the Theory of Translation and in a Dialogue with Old Masters and Contemporary Art. Uniwersytetu Szczecińskiego.

ANEXOS

Sol-201900138065-tra_Anexo 1.pdf Sol-201900138065-tra_Anexo 2.pdf Sol-201900138065-tra_Anexo 3.pdf Sol-201900138065-tra_Anexo 4.mp4 Sol-201900138065-tra_Anexo 5.pdf

[MODELO DE FICHA CATALOGRÁFICA]

Imagan Estagrafía en baja regolu	gión de negueño formato
Imagen Fotografía en baja resolu Información de Imagen	Enlace a la Página web de dónde se ha obtenido la imagen con
imormación de imagen	hipervinculo
Título de la obra*	Su nombre exacto <i>en cursivas</i> . Cada obra lleva por título el más
Titulo de la obia	comúnmente utilizado (en su caso, señalar otros títulos bajo los
	cuales también se conoce la obra)
	Sin título: S/T
Clasificación temática	Tema bíblico, mitológico, histórico, etc
Serie	Indica el título consolidado o convencional de la serie a la que
	pertenece la obra, en el caso de no ser una obra estrictamente
	individual.
Autor/-a*	Nombre del autor/-a
Cronología	Año de realización de la obra. Hay varias opciones para expresar la
	cronología de una obra, dependiendo de la información de la que se
	dispone: Año o años exactos. Ejemplos: 1787; 1787-1788
	Año aproximado. Ejemplo: ca. 1787
	Entre dos años aproximados. Ejemplo: ca.1780-1788
	Entre dos años límite. Ejemplo: 1786-1790
Dimensiones	Las dimensiones de las pinturas se expresan en centímetros (cm) (sin
	marco). Alto x ancho. Ej. 50 x 30 cms
	Las dimensiones de las obras en papel -dibujo y grabado- se expresan
	en milímetros (mm).
técnica y soporte	Óleo sobre lienzo
Localización, Titular,	Nombre de la persona física o jurídica que es propietaria de la obra.
número de registro	En el caso de consentimiento de los propietarios particulares, aparece
	indicado su nombre o referencia familiar.
	Museo, sala, número de referencia o inventario, si existe. Último lugar conocido de colocación estable. Puede obviarse en el
	caso de ser de propiedad particular. Se añade el número de inventario
	dentro de la colección, si lo tiene. Si se encuentra en calidad de
	depósito, también se indica.
Breve descripción de la	Sin hacer referencia al estilo o a la estética. Ej. Figura femenina
obra*	sedente policromada en rojo y azul, con manos sobre el pecho en
	forma de orante.
Comentario. Análisis	Es un texto de longitud indefinida que puede contemplar, entre otros,
artístico y formal*	los siguientes aspectos:
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos.
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas.
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas.
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano.
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra.
	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida,
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe,
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico).
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe,
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Ejemplo: Zaragoza, Goya e Italia, organizada por el Gobierno de
artístico y formal*	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Ejemplo: Zaragoza, Goya e Italia, organizada por el Gobierno de Aragón en el Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008, responsable científico principal Joan Sureda Pons. Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra.
artístico y formal* Exposiciones	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Ejemplo: Zaragoza, Goya e Italia, organizada por el Gobierno de Aragón en el Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008, responsable científico principal Joan Sureda Pons. Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra. Las citas siguen los siguientes modelos:
artístico y formal* Exposiciones	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Ejemplo: Zaragoza, Goya e Italia, organizada por el Gobierno de Aragón en el Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008, responsable científico principal Joan Sureda Pons. Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra. Las citas siguen los siguientes modelos: Libros: para cada autor, apellidos en versales y nombre; título en
artístico y formal* Exposiciones	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Ejemplo: Zaragoza, Goya e Italia, organizada por el Gobierno de Aragón en el Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008, responsable científico principal Joan Sureda Pons. Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra. Las citas siguen los siguientes modelos: Libros: para cada autor, apellidos en versales y nombre; título en cursiva, colección a la que pertenece y número, ciudad de edición,
artístico y formal* Exposiciones	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Ejemplo: Zaragoza, Goya e Italia, organizada por el Gobierno de Aragón en el Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008, responsable científico principal Joan Sureda Pons. Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra. Las citas siguen los siguientes modelos: Libros: para cada autor, apellidos en versales y nombre; título en cursiva, colección a la que pertenece y número, ciudad de edición, editorial y año de edición.
artístico y formal* Exposiciones	los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Ejemplo: Zaragoza, Goya e Italia, organizada por el Gobierno de Aragón en el Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008, responsable científico principal Joan Sureda Pons. Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra. Las citas siguen los siguientes modelos: Libros: para cada autor, apellidos en versales y nombre; título en cursiva, colección a la que pertenece y número, ciudad de edición,

	Artículo o parte de un libro de autoría múltiple: apellidos y nombre; título entre comillas seguido de la expresión en y de la cita completa del libro con arreglo al supuesto anterior; páginas que abarca. - LUNA, Juan J., "La tradición italiana y francesa en Zaragoza y en la Corte: los maestros de Goya", en: Sureda Pons, Joan (comisario), Goya e Italia (catálogo de exposición celebrada en el Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008), Madrid, Turner y Fundación Goya en Aragón, 2008, pp. 35-43. Artículo de revista: apellidos y nombre; título entre comillas, título de la revista en cursiva, número, año y páginas que abarca. - Albareda, Hermanos, "Francisco Bayeu y Subías", Aragón turístico y monumental, 102, 1934, pp. 43-47. Catálogos de exposiciones: apellidos y nombre del responsable científico principal; título en cursiva; entre paréntesis, indicación de que es catálogo de exposición, su lugar y fechas, ciudad de edición, editor y año de edición. Colaboraciones en catálogos: como los libros, citando el catálogo con arreglo al modelo anterior. Folletos y publicaciones sin autor o sin autor relevante: título, ciudad, año (en la medida que se cuenten con estos datos). Artículo de prensa: apellidos y nombre del autor, título del artículo entre comillas, nombre del diario en cursiva, ciudad, fecha exacta y página.
	entre comillas, nombre del diario en cursiva, ciudad, fecha exacta y página. Página web: ruta completa y fecha de consulta. Hipervínculo de
D.I.I.	acceso directo y fecha de última visita
Palabras clave	Selección de términos que permiten facilitar cualquier búsqueda, a modo de índice analítico
Autor de la ficha	Apellidos y nombre del autor de la ficha con el siguiente formato: APELLIDOS (en versalitas), Nombre de pila (en letra normal)

[MODELO DE FICHA CATALOGRÁFICA]

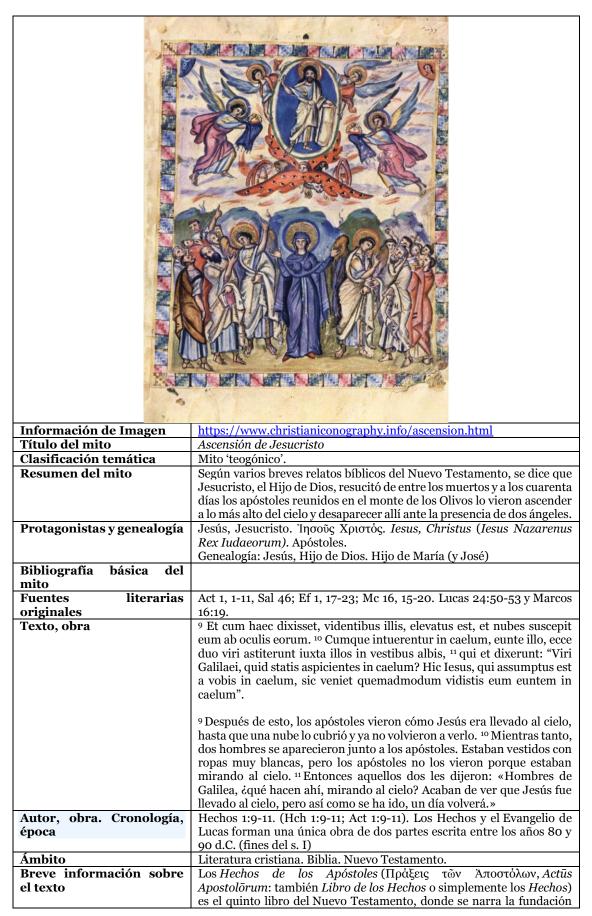


Información de Imagen	http://cacmalaga.eu/wp-content/uploads/2011/06/Dios-Padre-y-Dios-
	Hijo.jpg [última visita 09/02/2020]
Título de la obra*	Dios padre y Dios hijo
Clasificación temática	Tema bíblico
Serie	No procede
Autor/-a*	Guillermo Pérez Villalta
Cronología	2006
Dimensiones	50cm de diámetro.
técnica y soporte	Temple sobre lienzo
Localización, Titular,	
número de registro	
Breve descripción de la	Sobre un fondo azulado estampado de estrellas dos figuras, una figura
obra*	masculina reclinada sobre otra figura abstracta formada de nubes con un
	gran ojo en la cabeza.
Comentario. Análisis	
artístico y formal*	
Exposiciones	Málaga, <i>Las metamorfosis y otras mitologías</i> , 17 de junio al 9 de octubre
	de 2011, Centro de Arte Contemporáneo.
Bibliografía*	Pérez Villalta Guillermo. Las metamorfosis y otras mitologías,
	Editorial: Centro de arte contemporáneo de Málaga, 2011.
	ISBN: 9788496159976
	http://www.mlgcool.com/noticias/arte/las-metamorfosis-y-otras-
	mitologias-de-guillermo-perez-villalta/[última visita 09/02/2020]

Palabras clave	Guillermo Pérez Villalta; Dios padre y dios hijo; metamorfosis y otras
	mitologías; tema biblico

Imagen representativa del mi	to en la Antigiïedad
Información de Imagen	Enlace a la página web de dónde se ha obtenido la imagen con
información de imagen	hipervinculo
Título del mito	Su nombre <i>en cursivas</i> .
Clasificación temática	Mito cosmogónico, teogónico, antropogónico, fundacional,
	etiológico, escatológico u otro tipo.
Resumen del mito	Resumen del mito en tus propias palabras.
Protagonistas y genealogía	Protagonistas (distintos nombres propios griegos –en caracteres
	griegos UNICODE) y latinos y sus posibles variantes). Genealogía.
Bibliografía básica del mito	
Fuentes literarias	Reseña bibliográficamente los principales textos y autores que narran
grecolatinas originales	el mito elegido. Los autores y obras latinos se citarán mediante las
	abreviaturas del Thesaurus Linguae Latinae (ThLL) o del Oxford
	Latin Dictionary (ed. Glare), y los griegos mediante las del
	diccionario de Liddell-Scott-Jones, separando las cifras con coma.
	Ejemplos: VERG. Aen. 4,68-73; Pl. Ti. 61b.
Texto. Obra	De entre el elenco de fuentes literarias griegas o latinas arriba
	expuestas se elegirá un texto que sea representativo del mito elegido.
	Se transcribirá en su idioma original seguido de su traducción
	castellana (si la traducción no es propia, se debe citar la referencia
Auton Chanalagia ánasa	bibliográfica).
Autor. Cronología, época	Nombre completo del autor (en Versalitas el nombre principal por el que se le conoce). Nombre en griego o en latín. Cronología exacta
	si se sabe, de lo contrario, época o <i>floruit</i> (es decir, segmento del siglo
	en que el autor "floreció").
	Ej.: Publio Ovidio Nasón (Publius Ovidius Naso: Sulmona, 20 de
	marzo del 43 a.CTomis, actual Constanza, 17 d.C.)
Ámbito	Grecia o Roma,
Breve información sobre el	Género literario, tipo de estrofa, etc.
texto	•
Comentario	Es un texto de longitud indefinida que puede contemplar, entre otros,
	los siguientes aspectos:
	Identificación de personas, lugares y objetos; significado y
	simbolismos.
	Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo
	autor y de otros artistas.
	Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra.
	Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de
	las características generales de ese estilo o tendencia.
Ediciones, traducciones	Principales ediciones y traducciones del texto elegido.
Bibliografía particular	Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas del autor elegido.
21011081 min pur trouini	Las citas siguen los siguientes modelos:
	Libros: para cada autor, apellidos en versales y nombre; título en
	cursiva, colección a la que pertenece y número, ciudad de edición,
	editorial y año de edición.
	- Gassier, Pierre y Wilson, Juliet, Vie et ouvre de Francisco Goya,
	Fribourg, Office du Livre, 1970.
	Artículo o parte de un libro de autoría múltiple: apellidos y nombre;
	título entre comillas seguido de la expresión en y de la cita completa
	del libro con arreglo al supuesto anterior; páginas que abarca.
	- Luna, Juan J., "La tradición italiana y francesa en Zaragoza y en la Corte: los maestros de Goya", en: Sureda Pons, Joan
	(comisario), Goya e Italia (catálogo de exposición celebrada en el
	Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008),
	Madrid, Turner y Fundación Goya en Aragón, 2008, pp. 35-43.
	Artículo de revista: apellidos y nombre; título entre comillas, título de
	la revista en cursiva, número, año y páginas que abarca.
	- Albareda, Hermanos, "Francisco Bayeu y Subías", Aragón turístico
	y monumental, 102, 1934, pp. 43-47.
	Artículo de prensa: apellidos y nombre del autor, título del artículo
	entre comillas, nombre del diario en cursiva, ciudad, fecha exacta y
	página.
	Página web: ruta completa y fecha de consulta. Hipervínculo de
	acceso directo y fecha de última visita

Palabras clave	Selección de términos que permiten facilitar cualquier búsqueda, a
	modo de índice analítico
Autor de la ficha	Apellidos y nombre del autor de la ficha con el siguiente formato:
	APELLIDOS (en versalitas), Nombre de pila (en letra normal)



	de la Iglesia cristiana y la expansión del cristianismo por el Imperio
	romano. El libro de los <i>Hechos</i> es de un interés y valor históricos únicos.
	Es la única historia de la Iglesia primitiva, primitiva tanto en el espíritu
	como en la sustancia; sin él sería imposible tener un cuadro coherente
	de la edad apostólica.
Comentario	En la Ascensión del Señor se celebra que Jesucristo, el Hijo de Dios,
Comentario	Dios y hombre, una vez resucitado de entre los muertos, a los cuarenta
	días ascendió junto a su Padre en lo más alto del cielo, en gloria y
	majestad. La Ascensión de Cristo al Cielo significa su participación, en
	su humanidad, en el poder y en la autoridad de Dios mismo y la creencia
	en la glorificación de Jesús tras su muerte y resurrección y en su regreso
	junto a Dios padre.
	La desaparición de Jesús en una nube es una frecuente imagen bíblica
	para representar la presencia de Dios.
	En el arte cristiano la Ascensión es un tema que se remonta al s. V. Las
	versiones más tempranas (que persisten hasta el s. XI) muestran a
	Cristo de lado, escalando la cima de una montaña y tomando la mano
	de Dios que emerge de una nube para elevarlo hacia el cielo, mientras
	que los apóstoles desde abajo contemplan la escena.
	Ya en el s. VI aparece en Oriente y en el arte bizantino una nueva versión
	en la que la divinidad de Cristo se enfatiza mostrándolo frontalmente e
	inmóvil en una mandorla (una aureola con forma de almendra) elevado
	sobre la tierra y suspendido en el cielo por ángeles. En su mano sostiene
	un rollo de papiro mientras que con la otra hace el gesto de bendición.
	En esta versión se muestran también la Virgen María y San Pablo, que
	no aparecen en los relatos bíblicos originales. Este tipo de ascensión
	sigue la tradición romana de representación de la apoteosis de los
	emperadores.
	En torno al s. XI al arte occidental también adoptó una versión oriental
	frontal con algunas variantes (la humanidad de Cristo se enfatiza
	mostrando las manos extendidas con sus heridas, la mandorla no
	siempre es sostenida por ángeles)
Ediciones, traducciones	http://www.vatican.va/archive/bible/nova_vulgata/documents/nova-
	vulgata_nt_actus-apostolorum_lt.html
Bibliografía particular	https://www.escuelabiblica.com/estudios-biblicos-1.php?id=101
	[05/03/2020]
	https://www.britannica.com/topic/Ascension-Christianity
	[05/03/2020]
	https://www.christianiconography.info/ascension.html [05/03/2020]
Palabras clave	Dios Padre. Dios Hijo. Jesús. Jesucristo. Apóstoles
Autor de la ficha	Díaz Gito, Manuel Antonio

http://cacmalaga.eu/wp-content/uploads/2011/06/Dios-Padre-y-
Dios-Hijo.jpg [última visita 09/02/2020]
Dios padre y Dios hijo
Tema bíblico
No procede
Guillermo Pérez Villalta
2006
50cm de diámetro.
Temple sobre lienzo
Sobre un fondo azulado estampado de estrellas dos figuras, una figura
masculina reclinada sobre otra figura abstracta formada de nubes con
un gran ojo en la cabeza.
MÁLAGA, Las metamorfosis y otras mitologías, 17 de junio al 9 de
octubre de 2011, Centro de Arte Contemporáneo.
Pérez Villalta Guillermo. Las metamorfosis y otras mitologías,
Editorial: Centro de arte contemporáneo de Málaga, 2011.
ISBN: 9788496159976
http://www.mlgcool.com/noticias/arte/las-metamorfosis-y-otras-
mitologias-de-guillermo-perez-villalta/ [última visita 09/02/2020]
Guillermo Pérez Villalta; Dios padre y dios hijo; metamorfosis y otras
mitologías; tema biblico

[MODELO DE FICHA DE TRADICIÓN CLÁSICA EN EL ARTE Y LA LITERATURA]

TRADICIÓN CLÁSICA EN EL ARTE	
	to en la Tradición clásica; obra artística
	a representativo del mito elegido y, a poder ser, del momento del relato
	n la obra de GPV. Es decir, se ha intentar localizar la obra de la tradición
	ra de GPV (a veces, será la obra concreta de la que GPV se ha servido
para "re-crearla" a su modo)	
Información de Imagen	Enlace a la página web de dónde se ha obtenido la imagen con
	hipervínculo
Título de la obra (año de	Su nombre <i>en cursivas</i> . Año de realización entre paréntesis)
realización)	
Lugar de exposición o	Museo; edificio (iglesia, catedral, ayuntamieto etc); colección
depósito	particular (si se sabe el propietario se especificará).
Autor, Cronología, época	Breve reseña biográfica, que incluya nombre completo del autor (en
	VERSALITAS el nombre principal por el que se le conoce), año y lugar de nacimiento y defunción. Principales obras. Movimiento artístico al
	que pertenece y principales características.
Bibliografía básica	Los grandes nombres de la historia del arte cuentan con páginas webs
Dibliografia busica	donde aparecen tanto sus obras como las referecnias bibliográficas.
	Se puede remitir a una de ellas.
TRADI	CIÓN CLÁSICA EN LA LITERATURA
Texto representativo del	Se elegirá un texto que sea representativo del mito elegido y a, poder
mito en la Tradición clásica	ser, del momento del mito que representa la obra. Se transcribirá en
	su idioma original y, si este no es el castellano, seguido de su
	traducción castellana.
Título (cronología)	Título de la obra y año de redacción o publicación.
Autor. Cronología, época	Breve reseña biográfica, que incluya nombre completo del autor (en
	Versalitas el nombre principal por el que se le conoce), año y lugar
	de nacimiento y defunción. Principales obras. Movimiento literario al
D : 6 :/ 1 1	que pertenece y principales características.
Breve información sobre el texto	Género literario, tipo de estrofa, etc. Resumen
Comentario	Es un texto de longitud indefinida que puede contemplar, entre otros,
Comentario	los siguientes aspectos:
	Identificación de personas, lugares y objetos; significado y
	simbolismos.
	Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo
	autor y de otros artistas.
	Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la
	cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de
	las características generales de ese estilo o tendencia.
Edición, traducción	Si la traducción no es propia, se debe citar la referencia bibliográfica.
Bibliografía particular	Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas del autor elegido.
Disnograna particular	Las citas siguen los siguientes modelos:
	Libros: para cada autor, apellidos en versales y nombre; título en
	cursiva, colección a la que pertenece y número, ciudad de edición,
	editorial y año de edición.
	- Gassier, Pierre y Wilson, Juliet, Vie et ouvre de Francisco Goya,
	Fribourg, Office du Livre, 1970.
	Artículo o parte de un libro de autoría múltiple: apellidos y nombre;
	título entre comillas seguido de la expresión en y de la cita completa del libro con arreglo al supuesto anterior; páginas que abarca.
	- Luna, Juan J., "La tradición italiana y francesa en Zaragoza y en la
	Corte: los maestros de Goya", en: Sureda Pons, Joan
	(comisario), Goya e Italia (catálogo de exposición celebrada en el
	Museo de Zaragoza del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008),
	Madrid, Turner y Fundación Goya en Aragón, 2008, pp. 35-43.
	Artículo de revista: apellidos y nombre; título entre comillas, título de
	la revista en cursiva, número, año y páginas que abarca.
	- Albareda, Hermanos, "Francisco Bayeu y Subías", Aragón turístico
	y monumental, 102, 1934, pp. 43-47.
	Artículo de prensa: apellidos y nombre del autor, título del artículo
	entre comillas, nombre del diario en cursiva, ciudad, fecha exacta y página.
	pasma.

	Página web: ruta completa y fecha de consulta. Hipervínculo de acceso directo y fecha de última visita
Palabras clave	Selección de términos que permiten facilitar cualquier búsqueda, a modo de índice analítico
Autor de la ficha	Apellidos y nombre del autor de la ficha con el siguiente formato: APELLIDOS (en versalitas), Nombre de pila (en letra normal)

[MODELO DE FICHA DE TRADICIÓN CLÁSICA EN EL ARTE Y LA LITERATURA]

TRADICIÓN CIÁSICA EN EL APTE	
TRADICIÓN CLÁSICA EN EL ARTE	
Información de Imagen	https://www.artehistoria.com/es/obra/ascensi%C3%B3n-1
Título de la obra (año de realización)	La ascensión de Cristo (ca. 1632-1646).
Lugar de exposición o depósito	Alte Pinakothec de Munich
Autor Cronología, época	REMBRANDT Harmenszoon van Rijn (Leiden, 1606-Ámsterdam, 1669), pintor y grabador neerlandés. La historia del arte lo considera uno de los mayores maestros barrocos de la pintura y el grabado, siendo con seguridad el artista más importante de la historia de los Países Bajos. Su aportación a la pintura coincide con lo que los historiadores han dado en llamar la edad de oro neerlandesa, el considerado momento cumbre de su cultura, ciencia, comercio, poderío e influencia política.
Bibliografía básica	https://web.archive.org/web/20070413111628/http://www.rembrandtpainting.net/
TRA	DICIÓN CLÁSICA EN LA LITERATURA
Texto representativo del mito en la Tradición clásica	" El sacerdote subió lentamente los escalones y posó sobre el encaje su gran sol de oro reluciente. Todos se arrodillaron. Se hizo un gran silencio, y los incensarios, pendientes de sus cadenas, giraban a todo vuelo. Un vapor de azur ascendió en el cuarto de Felicidad. Adelantó la nariz aspirándolo con una sensualidad mística; luego cerró los ojos. Sus labios sonreían. Los latidos de su corazón se fueron amortiguando uno a uno, más tenues cada vez, más espaciados, como un manantial que se va agotando, como un eco que se va extinguiendo; y cuando exhaló el último suspiro, creyó ver en el cielo entreabierto un loro gigantesco planeando sobre su cabeza."
	" Le prêtre gravit lentement les marches, et posa sur la dentelle son grand soleil d'or qui rayonnait. Tous s'agenouillèrent. Il se fit un grand silence. Et les encensoirs, allant à pleine volée, glissaient sur leurs chaînettes. Une vapeur d'azur monta dans la chambre de Félicité. Elle avança les narines, en la humant avec une sensualité mystique; puis ferma les paupières. Ses lèvres souriaient. Les mouvements du cœur se ralentirent un à un, plus vagues chaque fois, plus doux, comme une fontaine s'épuise, comme un écho disparaît; et, quand elle exhala son dernier souffle, elle crut voir, dans les cieux entrouverts, un perroquet gigantesque, planant au-dessus de sa tête."
Título (cronología)	Un coeur simple (Un corazón sencillo. Un corazón simple). Tres cuentos (Trois contes) es un conjunto formado por los relatos: Un corazón sencillo, La leyenda de San Julián el hospitalario y Herodías, escritos entre los años 1875 y 1877.

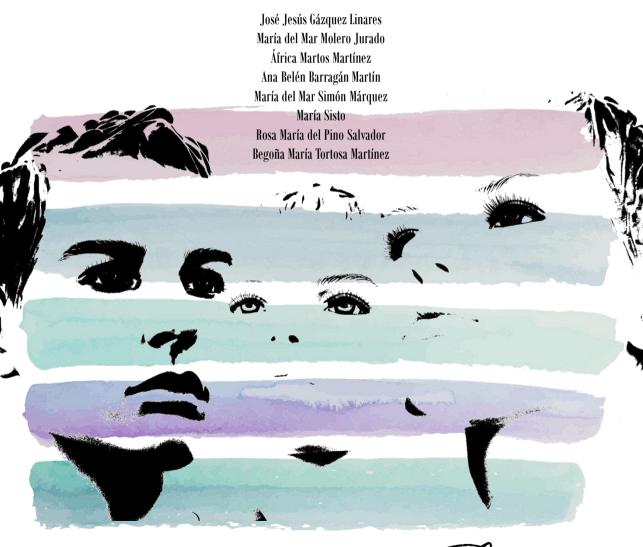
Autor. Cronología, época	Gustave Flaubert (Ruan, 1821-Croisset, 1880), escritor francés,
	considerado uno de los mejores novelistas occidentales y es conocido
	principalmente por su novela <i>Madame Bovary</i> , y por su escrupulosa
	devoción a su arte y su estilo, cuyo mejor ejemplo fue su interminable
	búsqueda de <i>le mot juste</i> (<i>la palabra exacta</i>).
Breve información sobre	Cuento corto.
el texto	Resumen: Es la historia de una modesta sirviente en la Normandía rural
	del siglo XIX. Félicité es una mujer que vive feliz y satisfecha a pesar de
	que sus sucesivas entregas amorosas jamás fueron correspondidas. El
	cuento se caracteriza principalmente por la clase burguesa representada.
	Se muestra a una familia burguesa compuesta que tiene una sirvienta,
	Felicidad. Sólo se la considera útil para realizar las tareas domésticas. Sus
	sentimientos son ignorados por los demás.
Comentario	Cinco partes. En la 1ª, presenta Flaubert a las dos protagonistas, Félicité
	y su ama. En la 2ª nos cuenta la vida de la criada. En la 3ª Flaubert
	presenta todas las pérdidas afectivas que sufre Félicité, cuyo nombre no
	deja de ser un sarcasmo. En la 4 ^a aparece el gran protagonista del relato:
	el loro Lulú, con el que la vieja criada se encariña hasta extremos
	inconcebibles. Cuando muere, manda que lo disequen y lo coloca en su
	habitación adorándolo casi de manera pagana. La 5ª y última secuencia
	cuenta la agonía de Félicité en el lecho de muerte y termina con un
	párrafo final que Flaubert quería hacer verosímil desde el principio del
	relato. Es para justificar ese párrafo, para que fuera creíble, para lo que
	el autor se demoraba en describir minuciosamente cada detalle externo e
	interior.
Edición, traducción	Si la traducción no es propia, se debe citar la referencia bibliográfica.
Bibliografía particular	Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas del autor elegido. Las
Dibliografia particular	citas siguen los siguientes modelos:
	Libros: para cada autor, apellidos en versales y nombre; título en cursiva,
	colección a la que pertenece y número, ciudad de edición, editorial y año
	de edición.
	- GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet, Vie et ouvre de Francisco Goya,
	Fribourg, Office du Livre, 1970.
	Artículo o parte de un libro de autoría múltiple: apellidos y nombre; título
	entre comillas seguido de la expresión en y de la cita completa del libro
	con arreglo al supuesto anterior; páginas que abarca.
	- Luna, Juan J., "La tradición italiana y francesa en Zaragoza y en la
	Corte: los maestros de Goya", en: Sureda Pons, Joan (comisario), <i>Goya e</i>
	Italia (catálogo de exposición celebrada en el Museo de Zaragoza del 1 de
	junio al 15 de septiembre de 2008), Madrid, Turner y Fundación Goya en
	Aragón, 2008, pp. 35-43.
	Artículo de revista: apellidos y nombre; título entre comillas, título de la
	revista en cursiva, número, año y páginas que abarca.
	- Albareda, Hermanos, "Francisco Bayeu y Subías", <i>Aragón turístico y</i>
	monumental, 102, 1934, pp. 43-47.
	Artículo de prensa: apellidos y nombre del autor, título del artículo entre
	comillas, nombre del diario en cursiva, ciudad, fecha exacta y página.
	Página web: ruta completa y fecha de consulta. Hipervínculo de acceso
	directo y fecha de última visita
Palabras clave	Ascensión de Cristo. Rembrandt. Flaubert. <i>Un corazón sencillo</i> .
Autor de la ficha	Díaz Gito, Manuel Antonio
Tracor de la fiella	DEE CITO, FIGURE CITIES INC.

T.C. 1. T.	1111 // 1 1//(/P: P 1		
Información de Imagen	http://cacmalaga.eu/wp-content/uploads/2011/06/Dios-Padre-y-		
	<u>Dios-Hijo.jpg</u> [última visita 09/02/2020]		
Título de la obra*	Dios padre y Dios hijo		
Clasificación temática	Tema bíblico		
Serie	No procede		
Autor/-a*	Guillermo Pérez Villalta		
Cronología	2006		
Dimensiones	50cm de diámetro.		
técnica y soporte	Temple sobre lienzo		
Localización, Titular,			
número de registro			
Breve descripción de la	Sobre un fondo azulado estampado de estrellas dos figuras, una figura		
obra*	masculina reclinada sobre otra figura abstracta formada de nubes con		
	un gran ojo en la cabeza.		
Comentario. Análisis			
artístico y formal*			
Exposiciones	MÁLAGA, Las metamorfosis y otras mitologías, 17 de junio al 9 de		
_	octubre de 2011, Centro de Arte Contemporáneo.		
Bibliografía*	Pérez Villalta Guillermo. Las metamorfosis y otras mitologías,		
	Editorial: Centro de arte contemporáneo de Málaga, 2011.		
	ISBN: 9788496159976		
	http://www.mlgcool.com/noticias/arte/las-metamorfosis-v-otras-		
	mitologias-de-guillermo-perez-villalta/ [última visita 09/02/2020]		
Palabras clave	Guillermo Pérez Villalta; Dios padre y dios hijo; metamorfosis y otras		
	mitologías; tema biblico		
	mitorograd, toma sisted		

INNOVACIÓN DOCENTE E INVESTIGACIÓN EN ARTE Y HUMANIDADES

AVANZANDO EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE





Dykinson, S.L.

Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades.

Avanzando en el proceso de enseñanzaaprendizaje

Comps.

José Jesús Gázquez Linares María del Mar Molero Jurado África Martos Martínez Ana Belén Barragán Martín María del Mar Simón Márquez María Sisto Rosa María del Pino Salvador Begoña María Tortosa Martínez © Los autores. NOTA EDITORIAL: Las opiniones y contenidos de los textos publicados en el libro "Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades. Avanzando en el proceso de enseñanza-aprendizaje", son responsabilidad exclusiva de los autores; así mismo, éstos se responsabilizarán de obtener el permiso correspondiente para incluir material publicado en otro lugar, así como los referentes a su investigación.

No está permitida la reproducción total o parcial de esta obra, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, u otros medios, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.

E ditorial DYKINSON, S.L. Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid Teléfono (+34) 91 544 28 46 - (+34) 91 544 28 69

e-mail: info@dykinson.com http://www.dykinson.es http://www.dykinson.com Consejo Editorial véase www.dykinson.com/quienessomos Madrid, 2020

ISBN: 978-84-1377-217-2

Preimpresión realizada por los autores

CAPÍTULO 125

DIOSES MEDIANTE: MITOLOGÍA Y TRADICIÓN CLÁSICA EN GUILLERMO PÉREZ VILLALTA (UN PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE)

MANUEL ANTONIO DÍAZ GITO Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Cádiz

La meta es el olvido. Yo he llegado antes. Un poeta menor, J. L. Borges

INTRODUCCIÓN

Descripción del proyecto¹

Un año antes de su fallecimiento en 1986, Borges, con la lucidez que había exhibido durante toda su vida, todavía más iluminadora y vigorosa, si cabe, en sus años de ceguera y vejez, declaraba en una entrevista radiofónica: "... Mi padre decía que todos éramos griegos. Es verdad, somos griegos nacidos en el destierro". Cuando, al preparar este trabajo, me topé con esta afirmación, reconocí de inmediato la cita del argentino, porque hace unos años, hallándome de visita en Lisboa, fotografié un pequeño grafiti que captó mi atención en un muro de la ciudad vieja: debajo del perfil iconográfico de una esfinge se podía leer "SOMOS/TODOS/GREGOS" (Figura 1).



Figura 1. SOMOS/TODOS/GREGOS

Así, desde las grandes firmas de la literatura universal hasta en la más recóndita y humilde muestra de arte urbano se reconoce una realidad, la de que somos ciudadanos de honor de una civilización privilegiada y beneficiarios directos de su

herencia clásica. Nuestros ancestros griegos fueron los creadores, entre otras imperecederas invenciones, de un fabuloso universo mítico poblado de seres, símbolos e ideas que durante siglos han abonado con su extraordinaria fertilidad el ancho campo de nuestro pensamiento y nuestra sensibilidad, haciéndonos ser quienes somos. Griegos, es decir, europeos. O al revés.

Y, sin embargo, en el siglo XXI, con su acelerado baquetear de efímeros conocimientos a través de los medios de comunicación de masas y las redes, gran parte de este bagaje cultural se está quedando en el camino (¿y qué decir de la ignorancia de la mitología heredada de nuestro otro gran venero formativo, la cultura judeocristiana?). Desde hace décadas y en aras del miope cortoplacismo de lo inmediatamente útil, que pone en su diana a las Humanidades, a las Bellas Letras, a la Bellas Artes, estamos sufriendo como sociedad una especie de proceso degenerativo, a modo de síndrome de Alzheimer, que poco a poco borra de nuestro imaginario láminas enteras de nuestro rico patrimonio cultural: lamentablemente las nuevas generaciones están más familiarizadas con los héroes de plástico de la factoría Marvel, sin relieve ni brillo más allá del oropel de sus espectaculares superpoderes, que con las sagas de dioses y héroes olímpicos, surgidas y fermentadas durante siglos en la mente inmemorial del subconsciente colectivo de los pueblos del Mediterráneo y de más allá, protagonistas de relatos escanciados a su debido momento por el genio sublime de una raza única de artistas.

Para contener esta lamentable sangría de conocimiento –y también de disfrute—y la lenta involución cultural que como sociedad padecemos, es necesario revitalizar la manera de acceder a los viejos mitos acercándolos sin bastardearlos a ese mundo contemporáneo que los relega y los aboca, como augura con pesimismo Borges, a "la meta del olvido". Preferible es concebir esa meta como hacían los antiguos romanos: para ellos las metas eran los pilares cónicos que señalaban los extremos de la espina o circuito por el que transcurrían las carreras de carros: los expertos aurigas debían acercarse lo más posible a ellas, pero al mismo tiempo debían cuidar de sortear el peligro de alcanzarlas y dar con sus huesos en la arena. Hagamos, pues, que nuestros alumnos escuchen el ancestral hechizo del mito, pero intentemos evitar el riesgo de que lo rechacen como algo anacrónico, inútil, obsoleto o vacío de interés para ellos.

Con esta 'meta', he ideado el proyecto de Innovación docente titulado *Dioses Mediante: Mitología y tradición clásica en Guillermo Pérez Villalta.*

Breve presentación de Guillermo PÉREZ VILLALTA (Tarifa, Cádiz, 1948; en adelante GPV). Figura clave del arte contemporáneo español, GPV se da a conocer a principios de los años ochenta como miembro destacado de la Nueva Figuración ('Madrileña', cuyos mayores exponentes eran paradójicamente de procedencia foránea y especialmente andaluces). Pronto elige seguir un camino propio guiado por el ejercicio de la libertad personal y al margen de modas impuestas que lo

convierte en una *rara avis* a contracorriente de los dictámenes del mercado. Su deliberada elección de la periferia sureña como lugar de residencia y su afilado discurso no condescendiente con la oficialidad de la "Academia" lo han condenado en buena medida a cierto ostracismo institucional del que ha logrado zafarse gracias a su perseverancia y a la calidad de su propuesta artística. Bajo el lema del arte por el arte como fuente de belleza, conocimiento, placer y emoción, ha llegado a ser uno de los pintores más representativos del posmodernismo español, uno de los grandes nombres del arte andaluz y, sin duda, el pintor vivo más reconocido y laureado de la provincia de Cádiz: entre otros galardones ya en 1985 recibe el premio Nacional de Artes Plásticas y la Medalla de Plata de Andalucía de la Junta, en 1994 se hace acreedor del Premio Andalucía de Artes Plásticas y en 2006 de la Medalla de Oro de las Bellas Artes.

Su labor creativa como 'artífice' –así prefiere considerarse– exhibe una dilatada gama de registros, en la que el dibujo y la pintura -junto con la acuarela, el grabado, la ilustración- son los medios que más le ocupan; pero su oficio incluye, además, escultura y artes decorativas (diseño y producción de mobiliario, textiles, azulejos), joyas, proyectos arquitectónicos con decoración interior (Edificio GPV de Algeciras; los frescos realizados para la cúpula del Pabellón de Andalucía en la Expo 92 de Sevilla), etc. A través de esta versatilidad de formatos GPV traslada un universo conceptual complejo, personal y muy reconocible, en el que de un modo orgánico se incorporan y amalgaman tanto sus lecturas (citas de la historia del arte, de las religiones, de la mitología) como sus vivencias personales, haciendo de la alegoría el símbolo, la metáfora- su principal vía de acceso a la meta del arte: que para él no es otra que el disfrute de la belleza. Con tal materia prima GPV conforma un imaginario reflexivo dominado por la búsqueda de un clasicismo contemporáneo que, sin rehuir la atracción ornamental y conceptual de lo barroco, se halla animado por la función humanista del arte. En él se dan la mano figuración (humana) y narratividad, arquitectura/escenografía y paisaje/naturaleza, todo ello formulado tras un cuidadoso análisis de la geometría, indispensable para su personal tratamiento de la perspectiva, las proporciones y el diseño espacial con los que busca una relación armónica entre las partes y el todo.

Incansable estudioso de la Historia del arte –no solo occidental– de la que se sabe heredero, GPV defiende la necesidad del conocimiento de la tradición como magma fertilizador de la obra artística. Es más, reivindica la urgencia de una reeducación del público en la iconografía clásica como medio inexcusable para acercarse al fenómeno artístico, pues concibe la historia del arte, más que en términos de evolución histórica, como una perpetua metamorfosis que admite ser siempre contemplada desde la óptica contemporánea. Se sirve de toda esta indagación para beneficiarse de cierto eclecticismo de géneros y épocas y del diálogo

intertextual con capítulos y claves de la historia del arte a la hora de conciliar argumentos clásicos y necesidades conceptuales contemporáneas mediante una reformulación posmoderna del lenguaje pictórico. En realidad, tanto con su discurso teórico como con su aplicación práctica se alinea con una larga tradición poética que concibe la creación como mímesis y 'digestión' personal de los hitos del arte precedente, teoría formulada con nitidez por Séneca y que, a partir del humanismo, rescatará Petrarca para la posteridad.

Pero lo que incumbe más al Proyecto Dioses Mediante es que el interés de GPV por el repertorio icónico de la mitología clásica destaca como una de sus constantes creativas durante los últimos cuarenta años (diez años más tarde de su primera exposición individual, ya en 1982 conjugó en los azulejos de El signo de Occidente las figuras míticas de Dionisos y Cristo en una suerte de comunión intercultural homoerótica mediante el símbolo común del vino). Tan fiel ha sido GPV a esta querencia por los mitos griegos que difícilmente se hallará otro artista español contemporáneo que haya insistido tanto en la re-creación del imaginario mítico clásico en las distintas etapas de su itinerario artístico². Así, resulta interesante analizar la evolución –o la metamorfosis– de la concepción artística de GPV constatable en aquellos argumentos, como los de Hércules o, en menor medida, el Laberinto, Acteón o Polifemo, que ha ido revisitando una y otra vez a lo largo de su trayectoria (Figuras 2, 3 y 4).

Figura 2. Polifemo (1986)



Figura 3. Polifemo (1988)



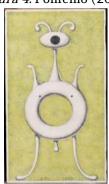


Figura 4. Polifemo (2003)

Esta continua indagación culmina (pero no concluye) en la exposición *Metamorfosis y otras mitologías*, inaugurada en el Centro de Arte Contemporáneo (CAC) de Málaga en 2011, inspirada en su mayor parte en las *Metamorfosis* de Ovidio. El artista no duda en declarar esta obra "el gran tema de la cultura de Occidente"³.

GPV opera la revisión de los códigos iconográficos de la mitología a través de una comprensión integral del universo del artista en constante diálogo intertextual con la tradición clásica del arte -generada en gran medida por la cultura grecolatina a través de la literatura clásica y sus herederas a partir del Medievo-, pero analizada desde un prisma moderno y contemporáneo y absolutamente propio⁴. La reducción limítrofe con lo surrealista y libre de toda referencia naturalística a que ha ido sometiendo la figuración humana que caracterizaba su primera obra, al renunciar a la aproximación realista de lo representado, convierte sus cuadros de asunto mítico en una especie de 'retos' intelectuales para la interpretación del espectador. Este desafío hace especialmente atractiva su obra para el alumnado universitario de Humanidades. De esta manera la metamorfosis afecta tanto a los argumentos de su inspiración como al tratamiento figurativo de los personajes⁵, que al filo del siglo XXI integran en su disolución o síntesis tanto propuestas avanzadas por las vanguardias de un siglo antes (surrealismo, dadaísmo, cubismo, constructivismo) como atrevidos experimentos de la tradición artística (los cuadros-puzzle de Arcimboldo y sus epígonos) o del arte más reciente (el pop, lo psicodélico, el arte óptico, o incluso zonas más marginales de la cultura moderna reivindicadas con entusiasmo por él, como lo considerado 'kistch', la fantasía Disney o la edad de oro del musical americano) (Figura 5).



Figura 5. El origen de la Vía Láctea (2007)

Asimismo, la obra artística de GPV presenta la ventaja de que permite que el análisis se circunscriba a un corpus de mitos relativamente cerrado (que comprende desde mitos sobradamente conocidos, como el "Juicio de Paris", hasta otros que lo son mucho menos, como "Cénide y Poseidón"). A esto se suma el atractivo de que alguno de ellos tiene claras referencias en el entorno geográfico y cultural de la Península Ibérica: la figura tarifeña de Hércules es una de las más reiteradas por sus posibilidades de sugestión autobiográfica, pero también por sus ricas connotaciones culturales como símbolo de encuentro entre Mediterráneo y Atlántico y entre Norte y Sur, de síntesis entre paganismo y cristiandad y por su imbricación en la cultura y en la tradición artística españolas.

Se pretende así, a través de la obra de GPV, estimular el interés del alumnado por la mitología clásica y su trascendencia literaria y artística a lo largo de las diferentes épocas históricas y al mismo tiempo lograr cautivar este interés partiendo desde la cercanía de lo más local hasta llegar a la proyección más internacional (por ejemplo, la obra de GPV, que ya estaba presente en la primeras películas de Almodóvar, reaparece, especialmente varias de sus últimas obras de tema mitológico, en su más reciente filmografía)⁶.

Técnicamente el proyecto de Innovación docente *Dioses Mediante: Mitología y tradición clásica en Guillermo Pérez Villalta*⁷ consiste en la realización de:

- un conjunto de materiales docentes en forma de fichas de distinta naturaleza sobre materiales iconográficos de partida,
- útiles para la presentación, exposición y comentario integral de una serie de temas de mitología grecolatina,
- atendiendo a su pervivencia en la cultura occidental a través de la tradición clásica en la literatura y el arte europeos
 - y vehiculados a través del análisis de la obra artística del gaditano GPV.

Los distintos argumentos de mitología clásica ilustrados por la obra artística de GPV son susceptibles de ser integrados en el temario de la programación de

asignaturas del tipo "Tradición Clásica en la literatura y el arte", habituales en titulaciones universitarias de Humanidades y Filología Clásica. Concretamente encuentran acomodo en su última Unidad Temática, cuyo asunto y epígrafe suelen ser el análisis del "valor y prestigio de lo clásico en el mundo moderno y contemporáneo".

METODOLOGÍA

Proyecto de innovación docente *Dioses mediante: mitología y tradición clásica* en Guillermo Pérez Villalta

Objetivos que persigue el proyecto y las actividades que prevé realizar para alcanzarlos

Tabla	1.	Obj	jet	ivos	y	ac	eti	vid	ad	es	
	_						-				

	J J		
Objetivo nº 1	Que el alumno adquiera las siguientes competencias: CEM21 Capacidad para hacer búsquedas fructíferas de información. CEM25 Capacidad para citar las fuentes y documentos informativos empleados		
Título del indicador:	Ficha catalográfica de una obra de arte (X¹). Elaboración individual y entrega como tarea on-line (Moodle). Evaluación individual		
Valor numérico máximo que puede alcanzar el indicador:	20 de 100		
Fecha prevista para la medida del indicador:	Segunda semana del semestre		
Actividades previstas:	 •Búsqueda y selección individual de una obra X de GPV de temática mitológica. •Investigación individual conducente a la elaboración de una ficha catalográfica con la información básica de la obra X seleccionada. <i>Ítems</i> a tener en cuenta: título de la obra; año de realización; material y técnica empleada; medidas; localización; exposición; observaciones. Bibliografía básica. 		
Objetivo nº 2	Que el alumno adquiera las siguientes competencias: (además de CEI y 25) CEM22 Capacidad para evaluar la adecuación de la informació encontrada al tipo de trabajo por realizar. CEM24 Reconocer cuáles las necesidades de información y aprender a determinarla y formaliz		
Título del indicador:	Ficha mitográfica (X²). Elaboración individual y entrega como tarea on- line (Moodle). Evaluación individual		
Valor numérico máximo que puede alcanzar el indicador:	25 de 100		
Fecha prevista para la medida del indicador:	Cuarta semana del semestre		
Actividades previstas:	 Investigación individual conducente a la elaboración de una ficha de carácter mitográfico con la información básica acerca del mito ilustrado en la obra X seleccionada. El referente iconográfico deberá ser contemporáneo a la civilización creadora del mito. <i>Ítems</i> a tener en cuenta: título del mito; tema mítico; resumen/abstract, palabras claves/Keywords, protagonistas (distintos nombres propios griegos y latinos y sus posibles variantes); genealogía; fuentes literarias grecolatinas originales; observaciones. Bibliografía básica particular. 		

Tabla 1. Objetivos y actividades (continuación)

Objetivo nº 3	Que el alumno adquiera las siguientes competencias: (además de CEM2) 22, 24 y 25) CEM23 Capacidad para extraer patrones claros de la información obtenida en contextos diversos		
Título del indicador:	Ficha de tradición clásica (X³). Elaboración individual y entrega como tarea on-line (Moodle). Evaluación individual		
Valor numérico máximo que puede alcanzar el indicador:	25 de 100		
Fecha prevista para la medida del indicador:	Sexta semana del semestre		
Actividades previstas:	•Investigación individual conducente a la elaboración de una ficha de tradición clásica con información básica de la tradición clásica generada por el mito en cuestión, tanto en el arte como en la literatura. <i>Items</i> a tener en cuenta. Pervivencia en la literatura (poesía y prosa); en las artes plásticas; en las artes audiovisuales. Bibliografía básica particular.		
Objetivo nº 4	Que el alumno adquiera las siguientes competencias: CEM26 Manejo de las TIC aplicadas a la gestión de la información. CEM27 Conocimiento práctico de herramientas habituales para la presentación de información. CEM28 Capacidad para planificar y administrar la comunicación de ideas a través de presentaciones. CEM29 Conocimiento de principios básicos del debate en el contexto académico. CEM30 Capacidad para evaluar la mejor estrategia argumentativa. CEM31 Capacidad para hacer razonamiento ante problemas generales del mundo moderno		
Título del indicador:	Presentación (Powerpoint, Prezzi, etc) elaborada por el alumno del mito X. Evaluación individual. Evaluación colectiva (debate)		
Valor numérico máximo que puede alcanzar el indicador:	30 de 100		
Fecha prevista para la medida del indicador:	Última semana de clase		
Actividades previstas:	 Exposición oral e individual en el aula y análisis integral de la obra X de GPV a través de una presentación con el soporte del conjunto de las tres fichas elaboradas por el alumno a lo largo del semestre y las TIC. Vinculación de la mitología clásica con el mundo contemporáneo. Reflexión y debate colectivo en clase. 		

Modelos de las tres fichas catalográficas: El Juicio de Paris

Tabla 2. I. Modelo de ficha catalográfica



Enlace a la Página web de dónde se ha obtenido la imagen con hipervínculo
Su nombre <i>en cursivas</i> . Cada obra lleva por título el más comúnmente
utilizado (en su caso, señalar otros títulos bajo los cuales también se conoce la
obra)
Sin título: S/T
Tema bíblico, mitológico, histórico, etc
Indica el título consolidado o convencional de la serie a la que pertenece la obra, en el caso de no ser una obra estrictamente individual.

Tabla 2. I. Modelo de ficha catalográfica (continuación)

	Nambra del autor / a
Autor/-a	Nombre del autor/-a
	Año de realización de la obra. Hay varias opciones para expresar la cronología de una obra, dependiendo de la información a disposición:
Cronología	-Año o años exactos. Ej.: 2004; 2004-2006 -Año aproximado. Ej.: <i>ca.</i> 2004 -Entre dos años aproximados. Ej.: <i>ca.</i> 2004-2006
	-Entre dos años límite. Ej.: 2004-2006 Las dimensiones de las pinturas (sin marco) se expresan en
	centímetros (cm). Alto x ancho. 50 x 30 cms
Dimensiones	Las dimensiones de las obras en papel –dibujo y grabado– se
	expresan en milímetros (mm).
Técnica y soporte	Óleo sobre lienzo, temple sobre tabla, acuarela, dibujo sobre papel, etc
Localización, titular,	Nombre de la persona física o jurídica que es propietaria de la obra. –Museo, sala, número de referencia o inventario, si existe. Si se encuentra en calidad de depósito, también se indica.
número de registro	 -Último lugar conocido de colocación estable. -En el caso de consentimiento de los propietarios particulares, aparece indicado su nombre o referencia familiar. Puede obviarse en el caso de ser de propiedad particular.
Breve descripción de	Sin hacer referencia al estilo o a la estética. Ej. Figura masculina de
la obra	pie policromada en azul y blanco, con manos en actitud oferente.
Análisis artístico y formal	Es un texto de longitud indefinida que puede contemplar, entre otros, los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia. También se
	utiliza para situar el objeto en un contexto espacial: arquitectónico o urbano. Mención de las características estéticas de la obra.
Exposiciones	urbano.
Exposiciones Bibliografía	urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe,
	urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra Selección de términos, separados por punto y coma, que permiten
Bibliografía	urbano. Mención de las características estéticas de la obra. Principales exposiciones en que la obra ha sido exhibida, La cita de cada exposición aparece con los siguientes datos: nombre de la ciudad en versales, título de la exposición en cursiva, año y número de catálogo (si procede), entidad organizadora (y, si se sabe, responsable científico). Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra

Tabla 3. II. Modelo de ficha mitográfica

Imagen representativa del mito en la Antigüedad



Información de Imagen	Enlace a la página web de dónde se ha obtenido la imagen con hipervínculo
Título del mito	Su nombre <i>en cursivas</i> .
Clasificación temática	Mito cosmogónico, teogónico, antropogónico, fundacional, etiológico, escatológico u otro tipo.
Resumen del mito	Resumen del mito en las propias palabras del alumno.
Protagonistas y genealogía	Protagonistas (distintos nombres propios griegos —en caracteres griegos UNICODE) y latinos y sus posibles variantes). Genealogía.
Bibliografía básica del mito	Bibliografía básica del mito
Fuentes literarias grecolatinas originales	Reseña bibliográficamente los principales textos y autores que narran el mito elegido. Los autores y obras latinos se citarán mediante las abreviaturas del <i>Thesaurus Linguae Latinae</i> (<i>ThLL</i>) o del <i>Oxford Latin Dictionary</i> (ed. Glare), y los griegos mediante las del diccionario de Liddell-Scott-Jones, separando las cifras con coma. Ejemplos: VERG. <i>Aen.</i> 4,68-73; Pl. <i>Ti.</i> 61b.
Texto. Obra	De entre el elenco de fuentes literarias griegas o latinas arriba expuestas se elegirá un texto que sea representativo del mito elegido. Se transcribirá en su idioma original seguido de su traducción castellana (si la traducción no es propia, se debe citar la referencia bibliográfica).
Autor. Cronología, época	Nombre completo del autor (en VERSALITAS el nombre principal por el que se le conoce). Nombre en griego o en latín. Cronología exacta si se sabe, de lo contrario, época o <i>floruit</i> (es decir, segmento del siglo en que el autor "floreció"). Ej.: Publio OVIDIO Nasón (Publius OVIDIUS Naso: Sulmona, 20 de marzo del 43 a.CTomis, actual Constanza, 17 d.C.)
Ámbito	Grecia o Roma,
Breve información sobre el texto	Género literario, tipo de estrofa, etc.
Comentario	Es un texto de longitud indefinida que puede contemplar, entre otros, los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia.
Ediciones, traducciones	Principales ediciones y traducciones del texto elegido.
Bibliografía	Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra
Palabras clave	Selección de términos que permiten facilitar cualquier búsqueda, a modo de índice analítico
Autor de la ficha	APELLIDOS (en versalitas), Nombre de pila (en letra normal)

Tabla 4. III. Modelo de ficha de tradición clásica en el arte y la literatura

TRADICIÓN CLÁSICA EN EL ARTE

Imagen representativa del mito en la Tradición clásica.

Se elegirá una obra artística que sea representativa del mito elegido y, a poder ser, del momento del relato mítico que aparece representado en la obra de GPV. Es decir, se ha de intentar localizar la obra de la tradición clásica que más se parezca a la obra de GPV (a veces, será la obra concreta de la que GPV se ha servido para "re-crearla" a su modo).



Peter Paul Rubens, El	Juicio de Paris
Información de	Enlace a la página web de dónde se ha obtenido la imagen con
Imagen	hipervínculo
Título de la obra (año	Su nombre <i>en cursivas</i> . Año de realización (entre paréntesis)
de realización)	
Ficha técnica	Datos básicos conocidos. Lugar de exposición o depósito (Museo; edificio (iglesia, catedral, ayuntamiento etc); colección particular (si se sabe el propietario, se especificará). Número de catálogo. Técnica y soporte. Dimensiones.
Autor, Cronología, época	Breve reseña biográfica, que incluya nombre completo del autor (en VERSALITAS el nombre principal por el que se le conoce), año y lugar de nacimiento y defunción. Movimiento artístico al que pertenece y principales características.
Bibliografía básica	Los grandes nombres de la historia del arte cuentan con páginas webs donde aparecen tanto sus obras como las referencias bibliográficas. Se puede remitir a una de ellas.
Apéndice	El alumno buscará otras obras modernas en las que se pueda contrastar el diferente tratamiento del mito por otros artistas.

Tabla 4. III. Modelo de ficha de tradición clásica en el arte y la literatura (continuación)





Eleanor Antin, Judgement of Paris (after Rubens), 2007 (from "Helen's Odyssey).

Mary Ellen Croteau, The Judgment of	Paris, 1997.			
TR	ADICIÓN CLÁSICA EN LA LITERATURA			
Texto representativo del mito en la Tradición clásica literaria	Se elegirá un texto que sea representativo del mito elegido y a, poder ser, del momento del mito que representa la obra. Se transcribirá en su idioma original y, si este no es el castellano, seguido de su traducción castellana.			
Título (cronología)	Título de la obra y año de redacción o publicación.			
Autor. Cronología, época	Breve reseña biográfica, que incluya nombre completo del autor (en VERSALITAS el nombre principal por el que se le conoce), año y lugar de nacimiento y defunción. Movimiento literario al que pertenece y principales características.			
Breve información sobre el texto	Género literario, tipo de estrofa, etc. Resumen			
Comentario	Es un texto de longitud indefinida que puede contemplar, entre otros, los siguientes aspectos: Identificación de personas, lugares y objetos; significado y simbolismos. Comparaciones y dependencias respecto de otras obras del mismo autor y de otros artistas. Creación de la obra y su contexto. Información sobre el artista o la cultura en la que se produjo la obra. Tendencia artística o estilo. Este apartado incluye la descripción de las características generales de ese estilo o tendencia.			
Edición, traducción	Si la traducción no es propia, se debe citar la referencia bibliográfica.			
Bibliografía particular	Recoge las referencias bibliográficas y electrónicas para cada obra			
Apéndice	El alumno buscará y citará otras obras literarias modernas en las que se pueda contrastar el diferente tratamiento del mito por otros escritores.			
Palabras clave	Selección de términos que permiten facilitar cualquier búsqueda, a modo de índice analítico			
Autor de la ficha	APELLIDOS (en versalitas), Nombre de pila (en letra normal)			

La metodología docente contempla la mejora de numerosos aspectos de la relación enseñanza-aprendizaje, como: el uso eficaz de las TICs en el aula; la optimización de la dedicación del profesor y la de los alumnos; la motivación del profesor y de los alumnos para mejorar el sistema enseñanza-aprendizaje mediante la propuesta de temas de interés y la realización de tareas-on line para la plataforma Moodle; la introducción de la investigación en la docencia mediante la adaptación al aula de algunas de las líneas preferentes de investigación del profesor; la estimulación del trabajo activo del alumno tanto en casa, como en el aula, mediante

la realización de un trabajo personal... así como de las tareas-on line; la consecución de estándares de calidad en docencia con grupos de alumnos poco numerosos mediante la orientación en la realización de trabajos personales individuales; la diversificación de los sistemas de evaluación mediante la consideración del trabajo continuo del alumno (tareas on-line) y del trabajo personal individual; y la consolidación, en fin, de una docencia de calidad en búsqueda de la excelencia.

RESULTADOS

Uno de los resultados más interesantes de este proyecto de innovación docente es la sucesiva generación de materiales docentes –a partir de las fichas suministradas por el profesor– por parte de los alumnos de cada nuevo curso académico. Estos materiales docentes son acumulables y reutilizables en cursos sucesivos hasta conformar un extenso 'cartapacio' de mitografía clásica basada e ilustrada por la obra de GPV.

Además, aunque se ha elegido la obra del artista gaditano por su mayor contemporaneidad y cercanía y por su –relativa– escasez de atención crítica, una vez se considere agotado este material, el mismo proyecto, gracias a su versatilidad, puede ser aplicado a la obra de otros artistas modernos que comparten similar perfil e interés por la mitología y la tradición clásica: por ejemplo, Picasso o Dalí.

Del mismo modo, convenientemente simplificado, el proyecto se puede fácilmente adaptar a las necesidades de un alumnado no universitario, como el de Bachillerato de Humanidades.

CONCLUSIONES

En conclusión, creemos que este proyecto, ideado como una invitación a la reflexión en torno a los grandes temas expuestos por la mitología griega desde el punto de vista de la tradición clásica y a través de la obra de un artista andaluz de resonancia internacional debe interesar al alumnado universitario y especializado de los grados de Humanidades, en razón de aspectos como:

-el interés intrínseco de los argumentos mitológicos desarrollados (por ejemplo, el ciclo de los doce trabajos de Hércules; el Minotauro; Narciso, ninfa y sátiro, etc) que tienen que ver con temas de permanente actualidad como el viaje y el descubrimiento, el individualismo, la violencia de género, el conflicto amoroso, la muerte y su trascendencia; etc.), argumentos que intentan evitar la falta de atención y la desidia del alumno abordando aspectos del conocimiento directamente relacionados con la inmediata esfera de sus preocupaciones integradas en un relato de carácter mitológico.

– La novedosa presentación de los contenidos, que rehúye las desventajas de la lección magistral (rutinaria, poco estimulante, poco participativa) y adopta una

exposición dinámica adaptada a los nuevos criterios de la enseñanza (universitaria), basada en la búsqueda de la calidad, haciendo uso de las nuevas tecnologías como punto de partida para la investigación, la búsqueda de recursos en la red, la estimulación de la participación del alumno y el desarrollo de su aportación crítica y creativa a través del debate y la reflexión.

De esta manera, como Ulises amarrado al mástil de su nave, nuestros alumnos podrán disfrutar del encanto y las enseñanzas de los mitos griegos sin el riesgo de extraviarse en la obsolescencia del conocimiento que, sin digestión ni reflexión, facilitan los medios cibernéticos. Como ya nos enseñó el gran poeta Kavafis, el verdadero valor y sentido de alcanzar la meta radica en su dilatada demora, y a través de esta, en la adquisición del conocimiento y el disfrute del placer que solo una Ítaca alcanzable, pero lejana en el espacio y en tiempo, puede deparar.

Notas

- 1 Este trabajo se inserta en el Proyecto de Investigación del Plan Nacional de I+D PGC2018-094604-B-C31 (MCIU/AEI/FEDER, UE) y el Proyecto de Red de Excelencia FFI2017-90831-REDT.
 - 2 Véase Apéndice. Repertorio de temas de mitología clásica en GPV.
- 3 Hoja de sala de la exposición *Las metamorfosis y otras mitologías*, CAC Málaga, 2011.
- 4 GPV. Las metamorfosis y otras mitologías, CAC Málaga, Ayuntamiento de Málaga, 2011.
- 5 Posteriormente recuperará la figuración humana previa a *Las Metamorfosis*, por lo que la temática del cambio metamórfico debe tener parte de causa en esta reducción de la forma humana a puro signo.
- 6 El mural "El rapto de las sabinas" aparecía en *Laberinto de pasiones* (1982), mientras que otras obras de la colección personal del director manchego figuran en sus últimas cintas: "Dionisos encuentra a Ariadna..." en *La piel que habito* (2011), y "Artista viendo un libro de arte", "Cupido y Psique" y "Ninfa y Sátiro" en *Dolor y gloria* (2019).

7 Solicitud (sol-201900138065-tra) presentada en la convocatoria de Proyectos de Innovación y Mejora Docente (INNOVA) del curso 2019/20 y aprobada el 22 de octubre de 2019 por el Vicerrector de Infraestructuras y Digitalización de la Universidad de Cádiz.

APÉNDICE: REPERTORIO DE TEMAS DE LA MITOLOGÍA CLÁSICA EN GPV

- 1. Afrodita de Pierre Louys (Afrodita y el poeta, Afrodita y el espejo, Afrodita y sus sirvientas, El jardín de Afrodita, El triunfo de Afrodita), 1977.
 - 2. Asunto mitológico al atardecer, 1979.
 - 3. Ícaro o el peligro de las caídas, 1980.
 - 4. Sísifo, 1981.
 - 5. Teseo-Minotauro, 1981.
 - 6. Faetón o el peligro de las maquinaciones, 1981.
 - 7. El políptico largo o Melancolía (con La tres Gracias y las Parcas), 1981.
 - 8. El rapto de las sabinas, 1981.
 - 9. Personajes llevando a un gigante moribundo, 1981
 - 10. Silla Esfinge, 1981-1985.
 - 11. El largo viaje o la pintura como vellocino de oro, 1982.
 - 12. La sabiduría y la Gorgona, 1982.
 - 13. El signo de Occidente, 1982.
 - 14. Aracné (alfombra), 1982.
 - 15. Hércules fundando la ciudad de Tarifa, 1982.
 - 16. Final de un acueducto y embarcadero en la laguna Estigia (I y II), 1982.
 - 17. Centauros y lapitas, 1983.
 - 18. Ulises y Polifemo o la perspectiva embriagada, 1984.
 - 19. La columna (del templo) de Hércules, 1984.
 - 20. Hércules con las manzanas de oro en las costas del Estrecho, 1984.
 - 21. Palio de la bóveda de Cámara de Comercio de Sevilla, 1984.
 - 22. Faetón del Conde de Villamediana (Diez aguafuertes), 1985.
 - 23. Hércules e Hidra, 1985.
 - 24. Hércules en Tarifa, 1985.
 - 25. Gibraltar (Hércules), 1985.
 - 26. Apolo y Pitón, 1985
 - 27. Diana y Acteón, 1985.
 - 28. Retablo del rapto de Europalia. Escenas dionisíacas, 1985.
 - 29. El rapto de Europa, 1985.
 - 30. Elías o el anti-Faetón, 1985.
 - 31. Atlas-Cristóbal, 1985.
 - 32. La muerte de Patroclo, 1986.
 - 33. Hércules en el Peñón, 1986.
 - 34. Hércules oferente, 1986.
 - 35. Polifemo, 1986.

- 36. Dante y Virgilio, 1986.
- 37. Fortuna, 1986.
- 38. Odiseo y Vulcano, 1987.
- 39. Proserpina en invierno, 1987.
- 40. Historia natural (Acteón), 1987.
- 41. Visitación (Saturno), 1987.
- 42. Cronos, 1987.
- 43. Perseo, 1987.
- 44. Hércules y Caco y la lamparita de noche, 1988.
- 45. Polifemo, 1988.
- 46. Hércules furioso (hebilla de plata) 1989.
- 47. Narciso o el molino de agua, 1989.
- 48. Laberinto, 1989.
- 49. La Odisea (36 dibujos preparatorios), 1989
- 50. La Odisea de Homero (24 aguafuertes), 1989.
- 51. Bacanal. 1990.
- 52. La Venus del espejo, 1991.
- 53. Mercurio y Argos, 1991
- 54. La fragua de Vulcano, 1991.
- 55. La ciudad ideal (Hércules), 1992.
- 56. Zodíaco de Hércules (12 Dibujos, 1992).
- 57. Cúpula de Pabellón de Andalucía de la Exposición Universal de Sevilla, 1992.
- 58. Hombre contemplado la luna reflejada o el Antiacteón. 1993.
- 59. La sombra dibujada (Pigmalión), 1994.
- 60. Laberinto Pensamiento, 1994.
- 61. Sirena (pendiente de plata), 1995.
- 62. Argos, 1995.
- 63. Argos (brazalete), 1996.
- 64. Vellocino (colgante), 1996.
- 65. El espíritu del bosque (fauno), 1996.
- 66. Anunciación (Esfinge), 1996
- 67. Razón y poder (Hércules), 1996.
- 68. Danzante con máscara de Dionisos, 1997.
- 69. Santa Inconformidad (¿Dionisos?), 1998.
- 70. La ceguera de Homero, 1998.
- 71. Las postrimerías de Ilión, 1998.
- 72. Hércules portando la columna, 1999.
- 73. La inclemencia de los dioses. 2000.
- 74. Aceitera Minerva, 2001.

- 75. La casa de Minerva, 2001.
- 76. Paisaje con Ulises y Polifemo, 2002.
- 77. El juicio de Apolo y Marsias, 2003.
- 78. La ninfa Ío vigilada por Argos, 2003.
- 79. Polifemo, 2003.
- 80. Cara Fauno, 2003.
- 81. Ulises parte de la isla de Circe, 2003.
- 82. El juicio de Paris, 2003-04.
- 83. Neptuno sorprende a Cénide, 2004.
- 84. Pan y Siringa o música para tus ojos, 2004.
- 85. Apolo y Dafne o el deseo esquivo, 2004.
- 86. Paisaje imaginario con Perseo y Andrómeda, 2004.
- 87. Conversación entre Venus y Minerva o El amor razonado, 2005.
- 88. El bosque de las Parcas, 2005.
- 89. Saturno y sus hijos con Júpiter (de la Trilogía del patriarcado), 2006.
- 90. Dánae recibe la lluvia de oro, 2006.
- 91. Atalanta e Hipómenes, 2006.
- 92. Las lágrimas de Narciso, 2006.
- 93. Leda y el Cisne, 2006.
- 94. Diana y Acteón, 2006.
- 95. Elena y Paris llegan a Troya, 2006.
- 96. Tetis sumerge a Aquiles en la Laguna Estigia, 2006.
- 97. Adonis nace del árbol de la Mirra. 2006.
- 98. Endimión es visitado por Diana en su sueño, 2006.
- 99. Ulises en la isla de Circe, 2006
- 100. Eros y Psique, 2007.
- 101. El origen de la Vía Láctea, 2007.
- 102. Venus y el amor, 2007.
- 103. Dionisos encuentra a Ariadna en Naxos, 2008.
- 104. La melancolía de Nereo, 2008.
- 105. La venganza de Latona, 2008.
- 106. Ninfa y Sátiro, 2008.
- 107. Escena mitológica, 2008.
- 108. Paisaje con Neptuno y Anfitrite, 2008.
- 109. Laberinto, 2011.
- 110. La Belleza y el Placer riegan las tierras áridas (Cupido), 2013.
- 111. Las Bacantes frías, 2014.
- 112. El triunfo de Prometeo, 2017.
- 113. Dédalo y el Minotauro, 2017.

114. Edipo y la Esfinge, 2018.

Publicaciones como ilustrador:

Conde de Villamediana. Faetón, Ediciones Turner, 1985.

La Odisea, Ediciones Turner, 1989.

Catálogos de exposiciones:

Guillermo Pérez Villalta (Interiores, del 25 de mayo al 9 de julio, Galerías del Arenal, Sevilla, y La arquitectura y el mar, del 9 de junio al 23 de julio, Baluarte de la Candelaria, Cádiz), Junta de Andalucía-Diputación de Cádiz, 1995.

Guillermo Pérez Villalta. Obra gráfica. 1972-1998. Antológica (de 8 al 30 de junio de 2000, Sala San Fernando, Jerez), Jerez, Caja San Fernando, 2000.

Guillermo Pérez Villalta. Las metamorfosis y otras mitologías (17 de junio al 9 de octubre de 2011, Centro de Arte Contemporáneo de Málaga, Málaga, CAC, Ayuntamiento de Málaga, 2011.

Souvenir de la vida. El legado de Guillermo Pérez Villalta (del 12 de julio de 2013 al 12 de enero de 2014, Centro Andaluz de Arte Contemporáneo, Sevilla).

Guillermo Pérez Villalta. Pinturas 2014-2018 (noviembre 2018-enero 2019 (2019). Madrid: Galería de Arte Fernández-Braso.

Alcalde, C., Asencio, P. y Macías, C. (2007). Picasso y la mitología clásica. Myrtia 22, 297-317.

Blázquez, J. M^a (1998). El mundo clásico en Dalí. Goya 265-266, 238-249.

Guasch, A. $M^{\underline{a}}$. (2000). El arte último del siglo XX. Del posminimalismo a lo multicultural. Madrid: Alianza Editorial.

Harrauer, C. y Hunger, H. (2008). Diccionario de mitología griega y romana: con referencias sobre la influencia de los temas y motivos antiguos en las artes plásticas, la literatura y la música de Occidente hasta la actualidad. Barcelona: Herder, D.L.

Huici March, F. (2011). Elocuencia del mito. Arte y parte 94, 48-57.

Jung, D. (2014). Yuxtaposición artística en La piel que habito de Pedro Almodóvar: en torno a las obras de Tiziano, Louise Bourgeois, Guillermo Pérez Villalta y Juan Gatti. Neophilologus 98, 617-635. https://doi.org/10.1007/s11061-014-9385-5

Kallendorf, C. W. (ed.) (2007). A companion to the Classical Tradition. Malden: Balckwell.

Kanelliadou, V. (2005). Temas y motivos de la mitología clásica en la pintura española del siglo XX. Tesis doctoral inédita. U. de Cádiz.

Kanelliadou, V. (2006). Raptos, violaciones y asesinatos: la mitología clásica y la violencia en la obra de Pablo Picasso. En Mª Á. Delisau Jorge, coord., et alii), La

multiculturalidad en las Artes y en la Arquitectura (vol. 1, pp. 743-750). Las Palmas de Gran Canarias: Ediciones Anroart, 2 vols.

Moormann, E. M. y Uitterhoeve, W. (1997). De Acteón a Zeus: temas de mitología clásica en literatura, música, artes plásticas y teatro. Madrid: Akal.

Núñez Guerrero, C. (2001). Guillermo Pérez Villalta (entrevista). PH Boletín del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico 35, 158-164.

Pérez Villalta, G. (2011). Melancólico rococó. Madrid, Los sentidos ediciones.

Pięcińska, A. (2017). Guillermo Pérez-Villalta Paintings in the Context of the Theory of Translation and in a Dialogue with Old Masters and Contemporary Art. Wydawnictwo Naukowe: Uniwersytetu Szczecińskiego.

Tejera Pinilla, C. (2012). La imagen de Tarifa en la obra de Guillermo Pérez Villalta. Al Qantir 12, 86-98.

Tinterow, G. (1992). Picasso clásico. Sevilla: Consejería de Cultura Junta de Andalucía.

VV.AA. (2001). Picasso Minotauro. Madrid: Aldeasa-Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía.

